

P5_TA(2002)0591

Verblijfstitel met een korte geldigheidsduur *

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de verblijfstitel met een korte geldigheidsduur die wordt afgegeven aan de slachtoffers van hulp bij illegale immigratie of mensenhandel die met de bevoegde autoriteiten samenwerken (COM(2002) 71 – C5-0085/2002 – 2002/0043(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie (COM(2002) 71¹),
 - gelet op artikel 63, eerste alinea punt 3 van het EG-Verdrag,
 - geraadpleegd door de Raad overeenkomstig artikel 67 van het EG-Verdrag (C5-0085/2002),
 - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken en de adviezen van de Commissie juridische zaken en interne markt en de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen (A5-0397/2002),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
 2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
 3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
 4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 126 E van 28.5.2002, blz. 393.

Amendementen 2 en 3

Overweging 1

De ontwikkeling van een gemeenschappelijk immigratiebeleid, dat de omschrijving van de voorwaarden voor binnenkomst en verblijf van vreemdelingen alsmede maatregelen ter bestrijding van de **illegale immigratie** omvat, is een wezenlijk aspect van de doelstelling van de Europese Unie een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid tot stand te brengen.

De ontwikkeling van een gemeenschappelijk immigratiebeleid, dat de omschrijving van de voorwaarden voor binnenkomst en verblijf van vreemdelingen alsmede maatregelen ter bestrijding van de **mensensmokkel** omvat, is een wezenlijk aspect van de doelstelling van de Europese Unie een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid tot stand te brengen.

Mensenhandel en mensensmokkel vormen een ernstige inbreuk op de mensenrechten en dienen te worden bestreden.

("illegale immigratie" wordt in de hele tekst vervangen door "mensensmokkel")

Amendement 4

Overweging 3 bis (nieuw)

(3 bis) De meerderheid van de opgevangen slachtoffers is afkomstig uit Centraal- en Oost-Europa. Gezien de geografische nabijheid van en de culturele verbondenheid met deze regio en met het oog op de uitbreiding heeft de EU hier een extra verantwoordelijkheid.

Amendement 5

Overweging 7

Het is van belang dat het slachtoffer in kennis wordt gesteld van de mogelijkheid deze verblijfstitel te verkrijgen en dat het over bedenktijd beschikt. Deze moet het slachtoffer de mogelijkheid geven met kennis van zaken - en met in aanmerkingneming van de risico's die het loopt - te beslissen of het al dan niet met de politieke en justitiële autoriteiten wil samenwerken, zodat het zijn medewerking

Het is van belang dat het slachtoffer in kennis wordt gesteld van de mogelijkheid deze verblijfstitel te verkrijgen en dat het over bedenktijd beschikt. Deze moet het slachtoffer de mogelijkheid geven met kennis van zaken - en met in aanmerkingneming van de risico's die het loopt - te beslissen of het al dan niet met de politieke en justitiële autoriteiten wil samenwerken, zodat het zijn medewerking

op vrijwillige basis verleent en deze derhalve doeltreffender is. Gelet op de zeer kwetsbare situatie waarin het slachtoffer verkeert, dient het toegang te krijgen tot de bijstand en medische hulp die zijn situatie vereist.

op vrijwillige basis verleent en deze derhalve doeltreffender is. Gelet op de zeer kwetsbare situatie waarin het slachtoffer verkeert, dient het toegang te krijgen tot de bijstand en medische hulp die zijn situatie vereist. ***Door de lidstaat erkende niet-gouvernementele organisaties kunnen een belangrijke rol vervullen in het verlenen van bijstand en ondersteuning aan slachtoffers.***

Amendement 6
Overweging 8

Wanneer het slachtoffer duidelijk blijkt ervan heeft gegeven tot samenwerking bereid te zijn en de gerechtelijke autoriteit oordeelt dat zijn aanwezigheid ***nuttig is voor de procedure***, geeft de bevoegde administratieve autoriteit een verblijfstitel met een geldigheidsduur van zes maanden af, die telkens met een periode van zes maanden kan worden verlengd.

Wanneer het slachtoffer duidelijk blijkt ervan heeft gegeven tot samenwerking bereid te zijn en de gerechtelijke autoriteit oordeelt dat zijn ***of haar*** aanwezigheid ***in het belang is van de samenwerking***, geeft de bevoegde administratieve autoriteit een verblijfstitel met een geldigheidsduur van zes maanden af, die telkens met een periode van zes maanden kan worden verlengd.

Amendement 8
Artikel 1

Deze richtlijn heeft ten doel een verblijfstitel met een korte geldigheidsduur in te voeren, die wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van strafbare feiten in de vorm van ***hulp bij illegale immigratie*** of mensenhandel (hierna "slachtoffers" te noemen), die hun medewerking verlenen bij de bestrijding van de daders van deze strafbare feiten.

Deze richtlijn heeft ten doel een verblijfstitel met een korte geldigheidsduur in te voeren, die wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van strafbare feiten in de vorm van ***mensensmokkel met uitbuiting als direct gevolg*** of mensenhandel (hierna "slachtoffers" te noemen), die hun medewerking verlenen bij de bestrijding van de daders van deze strafbare feiten.

Amendement 9
Artikel 2, letter b)

b) "***hulp bij illegale immigratie***": de strafbare feiten die zijn omschreven in de artikelen 1 en 2 van Richtlijn .../.../EG van de Raad [tot omschrijving van de hulp bij illegale binnenkomst, illegaal verkeer en

b) "***mensensmokkel***": het bewerkstelligen, teneinde rechtstreeks of indirect een financieel of ander materieel voordeel te behalen, van de illegale binnenkomst van een persoon in een lidstaat waarvan de betrokkene geen

illegaal verblijf];

onderdaan of ingezetene is;

Amendement 11
Artikel 2, letter b) bis (nieuw)

b) bis "illegale binnenkomst": het oversteken van een grens zonder te voldoen aan de noodzakelijke vereisten voor legale binnenkomst in de ontvangende staat;

Amendement 12
Artikel 2, letter c)

c) "mensenhandel": de strafbare feiten die zijn omschreven in de artikelen 1, 2 en 3 van *het kaderbesluit* van de Raad van ... [...] [inzake de bestrijding van mensenhandel];

c) "mensenhandel": de strafbare feiten die zijn omschreven in de artikelen 1, 2 en 3 van *Kaderbesluit 2002/629/JBZ* van de Raad van *19 juli 2002* inzake bestrijding van mensenhandel¹.

¹. *PB L 203 van 1.8.2002, blz. 1.*

Amendement 14
Artikel 3, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. In het geval bescherming wordt verleend aan minderjarigen zien de lidstaten erop toe dat zij kunnen worden opgevangen door relevante gouvernementele organisaties of erkende niet- gouvernementele organisaties.

Amendement 15
Artikel 4

Deze richtlijn doet geen afbreuk aan de bescherming die overeenkomstig het internationale vluchtelingenrecht aan vluchtelingen, aan rechthebbenden op subsidiaire bescherming en aan aanvragers van internationale bescherming wordt verleend. Zij doet evenmin afbreuk aan de andere instrumenten betreffende mensenrechten.

Deze richtlijn doet geen afbreuk aan de bescherming die overeenkomstig het internationale vluchtelingenrecht aan vluchtelingen, aan rechthebbenden op subsidiaire bescherming en aan aanvragers van internationale bescherming wordt verleend. Zij doet evenmin afbreuk aan de andere instrumenten betreffende mensenrechten, ***zoals in het bijzonder het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en het Europese Verdrag***

tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

Amendement 16
Artikel 7, alinea 1

Wanneer de bevoegde autoriteiten van mening zijn dat iemand slachtoffer is in de zin van artikel 1 van deze richtlijn, wordt de betrokkene onverwijld ervan in kennis gesteld dat hij de in artikel 1 van deze richtlijn omschreven verblijfstitel met een korte geldigheidsduur kan verkrijgen.

Wanneer de bevoegde autoriteiten van mening zijn dat iemand slachtoffer is in de zin van artikel 1 van deze richtlijn, wordt de betrokkene *er in een taal die hij of zij begrijpt* onverwijld *van* in kennis gesteld dat hij de in artikel 1 van deze richtlijn omschreven verblijfstitel met een korte geldigheidsduur kan verkrijgen.

Amendement 17
Artikel 7, alinea 2 bis (nieuw)

Tijdens de eerste opvang kan bij het verlenen van bijstand zoals bedoeld in artikel 9 een bijzondere rol zijn weggelegd voor door de lidstaten erkende niet-gouvernementele organisaties.

Amendement 18
Artikel 7 bis (nieuw)

Artikel 7 bis

Raadpleging van NGO's

Bij de identificatie van personen als slachtoffers in de zin van artikel 1 kunnen de autoriteiten terzake bevoegde niet-gouvernementele organisaties en verenigingen raadplegen.

Amendement 19
Artikel 8, lid 1

1. Er wordt het slachtoffer een bedenktijd van dertig dagen toegekend om te besluiten met de bevoegde autoriteiten samen te werken. Deze termijn loopt vanaf het ogenblik waarop het alle contacten met de vermoedelijke daders van de in artikel 2, onder b) en c), bedoelde strafbare feiten heeft verbroken.

1. Er wordt het slachtoffer een bedenktijd van dertig dagen toegekend om te besluiten met de *relevante* bevoegde autoriteiten samen te werken. Deze termijn loopt vanaf het ogenblik waarop het alle contacten met de vermoedelijke daders van de in artikel 2, onder b) en c), bedoelde strafbare feiten heeft verbroken, *en het slachtoffer werd verwezen naar een relevante*

gouvernementele organisatie of een erkende niet-gouvernementele organisatie.

Amendement 21
Artikel 8, lid 4 bis (nieuw)

4 bis. Enkel op basis van zwaarwegende gronden kan de bedenktijd van 30 dagen worden verlengd.

Amendement 22
Artikel 9, lid –1 (nieuw)

-1. De lidstaten beschermen het privé-leven en de identiteit van de personen die betrokken zijn bij een gerechtelijke procedure, met name door het niet-openbare karakter van deze procedures te waarborgen.

Amendement 23
Artikel 9, lid 1

1. Onverminderd de toepassing van de maatregelen betreffende de bescherming van slachtoffers en getuigen, zorgen de lidstaten ervoor dat het slachtoffer toegang krijgt tot passende huisvesting, tot medische en psychische *spoedbehandelingen en tot medische behandelingen die niet kunnen worden uitgesteld. Zij zorgen er tevens voor dat het* de nodige hulp inzake sociale bijstand en levensonderhoud ontvangt, wanneer het over onvoldoende middelen beschikt. Zij houden rekening met de bijzondere noden van de meest kwetsbare personen.

1. Onverminderd de toepassing van de maatregelen betreffende de bescherming van slachtoffers en getuigen, zorgen de lidstaten ervoor dat het slachtoffer toegang krijgt tot passende huisvesting *en* tot medische en psychische *behandelingen* en de nodige hulp inzake sociale bijstand en levensonderhoud ontvangt, wanneer het over onvoldoende middelen beschikt. Zij houden rekening met de bijzondere noden van de meest kwetsbare personen, *zoals minderjarigen, vrouwen, met name als ze zwanger zijn, en gehandicapten.*

Amendement 24
Artikel 9, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Bij het verlenen van bijstand aan het slachtoffer kunnen door de lidstaat erkende niet-gouvernementele organisaties een belangrijke rol spelen.

Amendementen 25 en 26
Artikel 10

1. De onderzoeks- of vervolgingsautoriteit **beslist** onverwijld en uiterlijk tien dagen na het verstrijken van de bedenktijd of:

- a) **de aanwezigheid** van het slachtoffer **nuttig is**;
- b) het slachtoffer tegenover de onderzoeks- of vervolgingsautoriteiten door een eerste wezenlijke verklaring, de indiening van een klacht of elk ander instrument waarin het recht van de lidstaat voorziet, duidelijk blijkt heeft gegeven van zijn bereidheid tot samenwerking;
- c) het slachtoffer alle contacten met de vermoedelijke daders van een van de in artikel 2 bedoelde strafbare feiten heeft verbroken.

2. De verblijfstitel met een korte geldigheidsduur wordt afgegeven wanneer:

- a) de onderzoeks- of vervolgingsautoriteit van oordeel is dat aan de in lid 1 vermelde criteria is voldaan;
- b) **geen** met de bescherming van de openbare orde en de binnenlandse veiligheid **verband houdende redenen zich daartegen verzetten**.

3. De verblijfstitel heeft een geldigheidsduur van zes maanden. Wanneer de voorwaarden van lid 2 vervuld blijven, wordt hij telkens met een periode van zes maanden verlengd.

4. **Wanneer** de lidstaten **een verblijfstitel met een korte geldigheidsduur afgeven aan een persoon die samen met familieleden of met familieleden gelijkgestelde personen slachtoffer is geweest van een van de in artikel 2, onder b) en c), bedoelde strafbare feiten, houden zij daarmee rekening bij het onderzoek van de mogelijkheid hun een verblijfsvergunning om humanitaire**

1. De onderzoeks- of vervolgingsautoriteit **stelt** onverwijld en uiterlijk tien dagen na het verstrijken van de bedenktijd **vast** of:

- a) **de samenwerking** van het slachtoffer **met de onderzoeks- of vervolgingsautoriteit van belang is**;
- b) het slachtoffer tegenover de onderzoeks- of vervolgingsautoriteiten door een eerste wezenlijke verklaring, de indiening van een klacht of elk ander instrument waarin het recht van de lidstaat voorziet, duidelijk blijkt heeft gegeven van zijn bereidheid tot samenwerking;
- c) het slachtoffer alle contacten met de vermoedelijke daders van een van de in artikel 2 bedoelde strafbare feiten heeft verbroken.

2. De verblijfstitel met een korte geldigheidsduur wordt afgegeven wanneer:

- a) de onderzoeks- of vervolgingsautoriteit van oordeel is dat aan de in lid 1 vermelde criteria is voldaan **en**
- b) **afgifte niet** met de bescherming van de openbare orde en de binnenlandse veiligheid **in strijd is**.

Het feit dat een slachtoffer niet (meer) beschikt over papieren of in het bezit is van valse papieren staat toekenning van een tijdelijke verblijfsvergunning niet in de weg.

3. De verblijfstitel heeft een geldigheidsduur van zes maanden. Wanneer de voorwaarden van lid 2 vervuld blijven, wordt hij telkens met een periode van zes maanden verlengd.

4. **Bij de afgifte van een verblijfstitel nemen** de lidstaten **de afgifte in overweging van een tot dezelfde periode beperkte verblijfstitel voor familieleden of met familieleden gelijkgestelde personen die het slachtoffer begeleiden**.

redenen af te geven.

4 bis. De beslissing genomen door de onderzoeks- of vervolgingsautoriteit onder lid 1 dient naar behoren te worden gemotiveerd. Tegen deze beslissing staat beroep open bij de daartoe bevoegde instantie.

Amendement 41
Artikel 12

De lidstaten geven de houder van de verblijfstitel met een korte geldigheidsduur toegang tot de arbeidsmarkt, tot beroepsopleiding en onderwijs.

De lidstaten geven de houder van de verblijfstitel met een korte geldigheidsduur toegang tot de arbeidsmarkt, tot beroepsopleiding, ***taalcursussen*** en onderwijs.

Amendement 30
Artikel 15, alinea 1 bis (nieuw)

De lidstaten waarborgen dat hun rechtssysteem voorziet in maatregelen tegen mensenhandelaren die de slachtoffers de mogelijkheid bieden van erkenning en/of herstel van de misdaad/het misdrijf/de schade die/dat zij hebben ondergaan of geleden.

Amendement 31
Artikel 15 bis (nieuw)

Artikel 15 bis

Beschikbaarheid van het slachtoffer

De lidstaten voorzien in de effectieve beschikbaarheid van het slachtoffer voor de onderzoeks- of vervolgingsautoriteit gedurende de procedure.

Amendement 32
Artikel 16, lid 1

De verblijfstitel met een korte geldigheidsduur wordt niet verlengd wanneer de voorwaarden van artikel 10, lid 2, niet meer vervuld zijn, wanneer de procedure door een gerechtelijke beslissing is beëindigd of wanneer de houder van de

De verblijfstitel met een korte geldigheidsduur wordt niet verlengd wanneer de voorwaarden van artikel 10, lid 2, niet meer vervuld zijn, wanneer de procedure door een gerechtelijke beslissing is beëindigd, ***waarbij een einde wordt***

titel, in voorkomend geval, niet aan het in artikel 15 bedoelde herintegratieprogramma deelneemt.

gemaakt aan de vervolging van de handelaars of smokkelaars, of wanneer de houder van de titel, in voorkomend geval, niet aan het in artikel 15 bedoelde herintegratieprogramma deelneemt.

Amendement 42
Artikel 16, lid 2

2. Na afloop van de geldigheidstermijn van de verblijfstitel is het gewone vreemdelingenrecht van toepassing. Wanneer het slachtoffer een ander soort verblijfstitel aanvraagt, houden de lidstaten bij het onderzoek van zijn aanvraag rekening met zijn medewerking.

2. Na afloop van de geldigheidstermijn van de verblijfstitel is het gewone vreemdelingenrecht van toepassing. *De lidstaten waarborgen dat het slachtoffer onder de voorwaarden die daarvoor in de lidstaat gelden toegang heeft tot het indienen van een aanvraag tot bescherming onder de asielprocedure.* Wanneer het slachtoffer een ander soort verblijfstitel aanvraagt, houden de lidstaten bij het onderzoek van zijn aanvraag rekening met zijn medewerking *in zowel de juridische procedure als ook aan het integratieprogramma.*

Amendement 34
Artikel 16, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Tegen een beslissing tot niet-verlenging van de verblijfstitel met korte geldigheidsduur wegens het niet langer vervuld zijn van de voorwaarden van artikel 10, lid 2 staat beroep open bij de daartoe bevoegde instantie.

Amendement 36
Artikel 17, letter c)

c) om redenen die verband houden met de bescherming van de openbare orde en de binnenlandse veiligheid.

c) om redenen die verband houden met de bescherming van de openbare orde en de binnenlandse veiligheid. *Het feit dat een slachtoffer niet (meer) beschikt over papieren of in het bezit is van valse papieren kan niet beschouwd worden als een van de bovengenoemde redenen.*

Amendement 37
Artikel 17, alinea 1 bis (nieuw)

De intrekking van de verblijfstitel dient naar behoren te worden gemotiveerd.

Amendement 38
Artikel 17, alinea 1 ter (nieuw)

Tegen een besluit tot intrekking van een verblijfstitel staat beroep open bij de daartoe bevoegde rechter.

Amendement 39
Artikel 20

1. Uiterlijk op 30 juni **2007** brengt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten en stelt zij eventueel noodzakelijke wijzigingen voor. De lidstaten doen de Commissie alle voor de opstelling van dat verslag nuttige informatie toekomen.

2. Na indiening van het in lid 1 bedoelde verslag brengt de Commissie ten minste om de **drie jaar** verslag uit aan het Europees Parlement en de Raad over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten.

1. Uiterlijk op 30 juni **2005** brengt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten en stelt zij eventueel noodzakelijke wijzigingen voor. De lidstaten doen de Commissie alle voor de opstelling van dat verslag nuttige informatie toekomen.

2. Na indiening van het in lid 1 bedoelde verslag brengt de Commissie ten minste om de **twee jaar** verslag uit aan het Europees Parlement en de Raad over de toepassing van deze richtlijn in de lidstaten.